

DIN EN ISO 10439-1

ICS 23.140; 75.180.01

Mit DIN EN ISO 10439-2:2015-05,
DIN EN ISO 10439-3:2015-05
und
DIN EN ISO 10439-4:2015-05
Ersatz für
DIN EN ISO 10439:2004-02

**Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie –
Axial- und Radialkompressoren und Expanderkompressoren –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10439-1:2015);
Englische Fassung EN ISO 10439-1:2015, nur auf CD-ROM**

Petroleum, petrochemical and natural gas industries –
Axial and centrifugal compressors and expander-compressors –
Part 1: General requirements (ISO 10439-1:2015);
English version EN ISO 10439-1:2015, only on CD-ROM

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel –
Compresseurs axiaux et centrifuges et compresseurs-détenteurs –
Partie 1: Exigences générales (ISO 10439-1:2015);
Version anglaise EN ISO 10439-1:2015, seulement en CD-ROM

Gesamtumfang 153 Seiten

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10439-1:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 118 „Compressors and pneumatic tools, machines and equipment“, Sub committee SC 1 / Working group WG 1 „Joint TC 118/SC 1 — TC 67/SC 6 WG: Turbo compressors/expanders for petroleum, chemical and gas industry services“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) erarbeitet.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitskreis NA 109-00-01-06 AK „Verfahrenstechnische Anlagen und Ausrüstungen“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) mitgearbeitet.

Diese europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung der ISO Norm.

Diese Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheiten „°F“, „ft“, „in (inch)“, „lb (pound)“, „lb/ft³“, „lbf“, „mil“, „NPS“, „oz (ounce)“, „psi“ und „r/min“ die in Deutschland nicht zugelassen sind. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheiten im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist. Die Angabe dieser Einheiten dient lediglich als Hilfe im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die diese Einheiten anwenden.

Umrechnung:

Nicht-SI-Einheit	SI-Einheit	Umrechnung	
°F	°C	°C	= (5/9) (°F-32)
ft	m	1 ft	= 0,304 8 m
in (inch)	mm	1 inch	= 25,4 mm
lb (pound)	kg	1 lb	= 0,453 592 37 kg
lb/ft ³	kg/m ³	1 lb/ft ³	= 4,882 kg/m ³
lbf	N	1 lbf	= 4,448 222 N
mil	µm	1 mil	= 26 µm
NPS	DN	1 NPS	= DN 25
oz (ounce)	g	1 oz	= 28,35 g
psi (psig)	kPa	1 psi	= 6,894 757 kPa
r/min	min ⁻¹	1 r/min	= 1 min ⁻¹

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 261	siehe	DIN ISO 261
ISO 6708	siehe	DIN EN ISO 6708
ISO 10438 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 10438 (alle Teile)
ISO 10441	siehe	DIN EN ISO 10441
ISO 15156-3	siehe	DIN EN ISO 15156-3
ISO 21940-32	siehe	DIN EN ISO 21940-32
IEC 60079-10-1	siehe	DIN EN ISO 60079-10-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10439:2004-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) DIN EN ISO 10439:2004-02 wird überarbeitet in 4 separaten Teilen der Reihe DIN EN ISO 10439 (Teil 1 bis Teil 4) veröffentlicht.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 10439: 2004-02